

EXTRAORDINARY



UITGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

11 MAY
11 MEI 1939

PRYS 6d.

[No. 2636.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROCLAMATIONS.

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNCIL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 86, 1939.]

EXPORTATION OF MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

Whereas by Proclamation No. 77 of 1939 issued in terms of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, there has been duly published a scheme for the regulation of the production and marketing of mealies and mealie products;

And whereas by virtue of the publication of that scheme mealies and mealie products are regulated products for the purposes of the said Act;

And whereas it is expedient that the exportation from the Union of mealies and mealie products be subject to certain restrictions and that such restrictions be applied by the Mealie Industry Control Board established under the Mealie Control Amendment Act, 1935 (Act No. 59 of 1935), as reconstituted in terms of the said scheme;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty-three of the aforesaid Act, I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof the exportation from the Union of mealies and mealie products shall be subject to the restrictions specified in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Eighth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN SINT MICHEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 86, 1939.]

UITVOER VAN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE.

Nademaal by Proklamasie No. 77 van 1939 afgekondig kragtens die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, 'n skema vir die reëling van die produksie en bemerking van mielies en mielieprodukte behoorlik gepubliseer is;

En nademaal uit kragte van die publikasie van daardie skema, mielies en mielieprodukte vir die doeleindes van genoemde Wet beheerde produkte is;

En nademaal dit raadsaam is dat die uitvoer uit die Unie van mielies en mielieprodukte aan sekere beperkings onderworpe moet wees, en dat daardie beperkings deur die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid ingestel ingevolge die Mielie-Reëlings Wysigingswet, 1935 (Wet No. 59 van 1935), soos hersamegestel ooreenkomstig genoemde skema, toegepas word;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel drie-en-dertig van voornoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na die datum van publikasie hiervan die uitvoer uit die Unie van mielies en mielieprodukte onderworpe is aan die beperkings in die skedule hiervan gepubliseer.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

SCHEDULE.

1. No person shall export any mealies or mealie products except under the authority of a permit issued by the Mealie Industry Control Board referred to in section two of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, and that Board may in its discretion grant or refuse such a permit as it thinks fit.

2. Every such permit shall be valid only for the period specified therein.

3. Every application for such a permit shall be addressed to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria, and shall be accompanied by the following information:—

(a) Quantity of mealies and mealie products to be exported—

(i) Mealies.

(ii) Each kind of mealie product.

(b) Period [not exceeding 60 (sixty) days] during which export has to be effected.

(c) Name and destination of boat chartered or name of overseas buyer.

(d) Date and particulars of charter contract or sale of the mealies and mealie products.

(e) Port of shipment.

4. Any person to whom a permit has been issued for the export of mealies or mealie products may under the authority of that permit export a quantity of mealies or mealie products up to 10 per cent. in excess of the quantity for which the permit was issued, if the mealies or mealie products are to be exported to a single purchaser abroad who purchased the whole quantity of mealies or mealie products at one and the same time, or if the mealies or mealie products are to be exported at one and the same time in one particular vessel.

5. No permit shall be issued to any person to export mealies or mealie products unless such person has paid to the board an amount calculated at the rate of six pence per bag in respect of the total quantity of mealies or mealie products for which a permit is required.

6. Of the amount paid to the board under paragraph 5, the board shall refund to the holder of the permit an amount calculated at the rate of six pence per bag in respect of every bag of mealies or mealie products which the said holder has exported, during the period of validity of the permit, and in respect whereof he has complied with the requirements of paragraph 7; provided that the board shall refund the whole amount so paid if the holder of the permit has exported, during the validity of the permit, a quantity of mealies or mealie products not less than 90 per cent. of the quantity specified in the permit, or if the holder of the permit has with the consent of the board cancelled the contract either for the carriage by sea or the sale of the mealies or mealie products, as the case may be, for which the permit was issued.

7. Every person to whom a permit has been granted to export mealies or mealie products in terms of paragraph 1, shall within 14 days after the date of export of such mealies or mealie products, submit to the aforesaid board—

(a) in respect of the export of mealies or mealie products by sea, a certificate styled the Port Export Certificate referred to in the Schedule hereto issued by the South African Railways and Harbours Administration, specifying the quantity of mealies exported, the description and quantity of mealie products exported, the name of the exporter, the name of the boat, the date of shipment and the permit number under which export was effected;

(b) in respect of export otherwise than by sea, a copy of the Customs Bill of Entry, certified by an officer on behalf of the South African Railways and Harbours Administration, as to the correctness of the details stated thereon concerning the description of the mealies exported, the description and quantity of mealie products exported, the number of bags and the nett weight, and as to the fact of the removal of the mealies or mealie products beyond the borders of the Union, and the number of the permit under which export is effected.

8. Any person who fails to comply with the above requirements shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding one hundred pounds.

SKEDULE.

1. Niemand mag mielies of mielieprodukte uitvoer nie behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid bedoel in artikel twee van die Mieliereëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, en daardie Raad kan so 'n permit na goeddunke uitreik of weier.

2. Elke permit is geldig alleen gedurende die tydperk wat daarop aangetoon word.

3. Elke aansoek om so 'n permit moet aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria, gerig word en moet vergesel gaan van die volgende inligting:—

(a) Hoeveelheid mielies of mielieprodukte wat uitgevoer moet word—

(i) Mielies.

(ii) Elke soort mielieprodukt.

(b) Tydperk [hoogstens 60 (sestig) dae] waarin uitvoer moet geskied.

(c) Naam en bestemming van boot waarmee uitvoer sal geskied of naam van oorseese koper.

(d) Datum en besonderhede van die skeepshuurkontrak of van verkoop van die mielies of mielieprodukte.

(e) Hawe van verskeping.

4. Iemand aan wie 'n permit vir die uitvoer van mielies of mielieprodukte uitgereik is, kan onder daardie permit 'n hoeveelheid mielies of mielieprodukte uitvoer wat die hoeveelheid waarvoor die permit uitgereik is met hoogstens 10 persent oorskry, indien die mielies of mielieprodukte uitgevoer word na 'n enkele koper oorsee wat die gehele hoeveelheid mielies of mielieprodukte op een en dieselfde tyd gekoop het, of indien die mielies en mielieprodukte op een en dieselfde tyd in een besondere boot uitgevoer word.

5. Geen permit word aan enige persoon uitgereik om mielies of mielieprodukte uit te voer nie, tensy daardie persoon aan die raad 'n bedrag, bereken teen ses pennies per sak ten opsigte van die totale hoeveelheid mielies of mielieprodukte waarvoor 'n permit aangevra word, betaal het.

6. Van die bedrag aan die raad betaal kragtens paragraaf 5, moet die raad aan die persoon ten gunste van wie die permit uitgereik is, 'n bedrag, bereken teen ses pennies per sak, terugbetaal ten opsigte van elke sak mielies of mielieprodukte deur daardie persoon uitgevoer gedurende die tydperk wat die permit geldig is en ten opsigte waarvan hy voldoen het aan die bepalings van paragraaf 7; met dien verstande dat die raad die volle aldus betaalde bedrag moet terugbetaal indien die permithouer gedurende die tydperk wat die permit geldig is, 'n hoeveelheid mielies of mielieprodukte uitgevoer het minstens gelyk aan 90 persent van die hoeveelheid waarvoor die permit uitgereik is, of indien die permithouer met die goedkeuring van die raad die kontrak vir skeepsvrag of die kontrak vir die verkoop van die mielies of mielieprodukte waarvoor die permit uitgereik was, na gelang van die geval, gekanselleer het.

7. Elke persoon aan wie volgens paragraaf 1 'n permit uitgereik is om mielies of mielieprodukte uit te voer, moet binne 14 dae nadat daardie mielies of mielieprodukte uitgevoer is, aan die raad verstrek—

(a) ten opsigte van die uitvoer van mielies of mielieprodukte oorsee, 'n sertifikaat, genoem die Hawe-uitvoersertifikaat, in 'n vorm voorgeskryf in die Bylae hiervan, uitgereik deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, waarin vermeld word die hoeveelheid mielies uitgevoer, die beskrywing en hoeveelheid van die mielieprodukte uitgevoer, die naam van die uitvoerder, die naam van die boot en die datum van verskeping en die nommer van die permit ingevolge waarvan uitvoer plaasgevind het;

(b) ten opsigte van uitvoer behalwe oorsee, 'n afskrif van die Doeane-inklaringsvorm, gesertifiseer deur 'n amptenaar namens die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, dat die besonderhede daarin vermeld juis is wat betref die beskrywing van die mielies uitgevoer, die beskrywing en hoeveelheid van die mielieprodukte uitgevoer, die aantal sakke en die netto-gewig, en die feit dat die mielies of mielieprodukte oor die grense van die Unie versend is, en die nommer van die permit ingevolge waarvan uitvoer plaasvind.

8. Iemand wat versuim om aan bostaande voorskrifte te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd pond.

SCHEDULE.

No.....
MEALIE CONTROL SCHEME.
PORT EXPORT CERTIFICATE.

This is to certify that (a).....
of (b).....have been exported
by (c).....per steamship.....
on the.....day of.....19..... under
authority of Permit No.....issued by the Mealie Industry
Control Board.

No. of export entry.....
Place.....
Date.....

Signature.

Designation.

- (a) Here insert nett weight of article exported.
(b) Here insert description of article exported.
(c) Here insert the name of person exporting mealies or mealie products.

N.B.—A separate Port Export Certificate must be issued in respect of each permit under authority of which export is effected.

* No. 87, 1939.]

SUSPENSION OF SECTION TWO OF MEALIE CONTROL ACT, 1931.

Under and by virtue of the powers in me vested by section eleven of the Mealie Control Act, 1931 (Act No. 39 of 1931), I hereby declare, proclaim and make known that the operation of the provisions of section two of the said Act shall be suspended from the date of publication hereof to the 30th April, 1940.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Eighth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 639.]

[11 May 1939.

MARKETING ACT, 1937.

PAYMENT OF LEVY ON MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section forty-three of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, made the following regulations relating to the payment of any levy imposed on mealies and mealie products in terms of sub-section (1) of section twenty-five of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939:—

1. Any person dealing in the course of trade with mealies or mealie products, who has during any calendar month received any mealies or mealie products from a producer of mealies, or to whom mealies or mealie products have during any calendar month been delivered by a producer of mealies, as the result of a purchase or other acquisition, shall within seven days after the end of that calendar month pay to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria, the amount payable by him to that Board in respect of the levy imposed by it in terms of section twenty-five of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, on the total quantity of mealies and mealie products so received by or delivered to him; provided that a co-operative society or company shall not be required to pay any levy on mealies or any mealie products delivered to it by its members during any financial year under the said Scheme until such mealies or mealie products have been sold or otherwise disposed of and delivered by that society or company, or, if such mealies or mealie products are not so sold or disposed of and delivered during that financial year, until the last day of the said financial year.

BYLAE.

No.....
MIELIEREËLINGSKEMA.
HAWE-UITVOERSERTIFIKAAT.

Hierby word verklaar dat (a).....
van (b).....uitgevoer is
deur (c).....per stoomskip.....
op die.....dag van.....19.....
op gesag van Permit No.....uitgereik deur die Raad van
Beheer oor die Mielienywerheid.

No. van Doeane-inklaringsvorm.....
Plek.....
Datum.....

Handtekening.

Ampstitel.

- (a) Vul hier in die netto-gewig van die uitgevoerde artikel.
(b) Vul hier in die beskrywing van die uitgevoerde artikel.
(c) Vul hier in die naam van die persoon wat mielies of mielieprodukte uitvoer.

N.B.—'n Afsonderlike hawe-uitvoersertifikaat moet uitgereik word ten opsigte van elke permit ingevolge waarvan uitvoer geskied.

* No. 87, 1939.]

OPSKORTING VAN ARTIKEL TWEE VAN MIELIE-REELINGSWET, 1931.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel elf van die Mielie-reelingswet, 1931 (Wet No. 39 van 1931), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die bepaling van artikel twee van daardie Wet vanaf die datum van publikasie hiervan tot 30 April 1940 opgeskort is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agste dag van Mei Eenduiseend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 639.]

[11 Mei 1939.

BEMARKINGSWET, 1937.

BETALING VAN HEFFING OP MIELIES EN MIELIEPRODUKTE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie-en-veertig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die volgende regulasies gemaak met betrekking tot die betaling van enige heffing gelê op mielies en mielieprodukte kragtens subartikel (1) van artikel vyf-en-twintig van die Mieliereëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939:—

1. Iemand wat as 'n besigheid met mielies of mielieprodukte handel en wat gedurende 'n kalendermaand mielies of mielieprodukte van 'n produsent van mielies ontvang het, of aan wie gedurende 'n kalendermaand mielies of mielieprodukte deur 'n produsent van mielies gelever is, as gevolg van aankoping of verkryging op ander wyse, moet binne sewe dae na die einde van daardie kalendermaand aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria, die bedrag betaal deur hom aan daardie Raad betaalbaar ten opsigte van die heffing deur die Raad opgelê kragtens artikel vyf-en-twintig van die Mieliereëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, op die gehele hoeveelheid mielies en mielieprodukte aldus deur hom ontvang of aan hom gelever; met dien verstande dat 'n koöperatiewe vereniging of maatskappy nie verplig is om heffing op mielies of mielieprodukte, wat gedurende 'n boekjaar onder genoemde skema deur sy lede aan hom gelever is te betaal nie voordat daardie mielies of mielieprodukte deur daardie koöperatiewe vereniging of maatskappy verkoop of op ander wyse van die hand gesit en afgelewer is nie, of, indien daardie mielies of mielieprodukte nie gedurende daardie boekjaar aldus verkoop of van die hand gesit en afgelewer word nie, voor die laaste dag van daardie boekjaar nie.

2. The correctness of any amount paid in accordance with Regulation No. 1 shall be supported by a return in the form prescribed in the schedule hereto, transmitted to the board at the same time as payment is made, showing the respective quantities of mealies and of each kind of mealie product in respect of which levy is paid.
3. Any person who is liable for the payment of the afore-said levy and who fails to pay that levy within the prescribed period, or who fails to submit the return in support of the correctness of any amount paid by him in respect of such levy, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding one hundred pounds.
4. The regulations published under Government Notice No. 1006 of 1938 are hereby repealed.

SCHEDULE "C".

RETURN TO BE RENDERED IN SUPPORT OF CORRECTNESS OF AMOUNT PAID IN RESPECT OF LEVY ON MEALIES AND MEALIE PRODUCTS IN TERMS OF GOVERNMENT NOTICE No. 637 OF 1939.

No. of Certificate of registration.....
Registered Number.....

1. Name of person making payment.....
2. Trading name.....
3. Address of premises in respect of which return is made
Magisterial District.....
4. Calendar month for which return is made.....
5. (a) (i) Number of bags of mealies of 200 lb. net weight delivered to or received by the person making payment during the above calendar month as the result of a purchase or other acquisition.....
(ii) Levy at.....per bag. £. s. d.
(b) (i) Number of bags of mealie products of 193 lb. net weight delivered to or received by the person making payment during the above calendar month as the result of a purchase or other acquisition.....
(ii) Kind of product. Quantity.
.....
.....
.....
(iii) Levy at.....per bag £. s. d.
Total
Signature of person making payment or his duly accredited representative.

Date.

NOTE.

(a) Payment of the levy shall be made within seven days after the end of the calendar month in which the mealies or mealie products were received as the result of a purchase or other acquisition from a producer.

(b) Any person registered in terms of section twenty-eight of the Mealie Control Scheme and who fails to pay the levy within seven days after the end of the calendar month during which the mealies were delivered by or received from a producer, or who fails to submit this return in support of the correctness of the amount paid, or who makes or causes to be made a false statement in this return, shall, for the purpose of sub-section (3) of the above-mentioned section be deemed to have contravened or failed to comply with a provision of the scheme or an order, requirement or prohibition issued thereunder.

2. Die juistheid van enige bedrag wat volgens regulasie No 1 betaal word, moet gestaaf word deur 'n opgawe in die vorm voorgeskryf in die bylae hiervan, wat aan die raad gestuur word terselfdertyd as wat betaling geskied, aantoonende die onderskeie hoeveelhede mielies en elke soort mielieproduk ten opsigte waarvan heffing betaal word.
3. Iemand wat voornoemde heffing moet betaal en wat versuim om daardie heffing binne die voorgeskrewe tydperk te betaal of wat versuim om die opgawe te stuur ter stawing van die juistheid van die bedrag deur hom ten opsigte van bedoelde heffing betaal, is aan 'n misdryf skuldig en by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd pond.
4. Die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing 1006 van 1938 word hierby herroep.

BYLAE „C”.

OPGAWE WAT INGESTUUR MOET WORD OM DIE JUISTHEID VAN DIE INBETAALDE BEDRAG AAN HEFFING OP MIELIES EN MIELIEPRODUKTE OOREENKOMSTIG GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 637 VAN 1939, TE STAAF.

No. van Registrasiesertifikaat.....
Geregistreeerde No.....

1. Naam van persoon wat betaal.....
2. Handelsnaam.....
3. Adres van perseel ten opsigte waarvan opgawe gedoen word.....
Magistraatsdistrik.....
4. Kalendermaand ten opsigte waarvan opgawe verstrekk word.....
5. (a) (i) Aantal sakke mielies van 200 lb. netto-gewig gedurende bogenoemde kalendermaand gelewer aan of ontvang deur die persoon wat betaling maak as gevolg van aankoping of verkryging op ander wyse.....
(ii) Heffing teen.....per sak. £. s. d.
(b) (i) Aantal sakke mielieprodukte van 193 lb. netto-gewig gedurende bogenoemde kalendermaand gelewer aan of ontvang deur die persoon wat betaling maak as gevolg van aankoping of verkryging op ander wyse.....
(ii) Soort produk. Getal sakke.
.....
.....
.....
(iii) Heffing teen.....per sak £. s. d.
Totaal
Handtekening van persoon wat betaal of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger.

Datum.

N.B.

(a) Betaling van die heffing moet geskied binne sewe dae na afloop van die kalendermaand waarin die mielies of mielieprodukte van 'n produsent ontvang is as gevolg van 'n aankoping of verkryging op ander wyse.

(b) Vir die toepassing van subartikel (3) van artikel ag-twentig van die Mieliereëlinskema word iemand wat kragtens daardie artikel geregistreeer is en wat versuim om die heffing te betaal binne sewe dae na afloop van die kalendermaand waarin die mielies van 'n produsent ontvang is of deur 'n produsent afgelewer is, of wat versuim om hierdie opgawe ter stawing van die juistheid van die inbetaalde bedrag te verstrek, of wat 'n valse verklaring in hierdie opgawe maak of laat maak, geag 'n bepaling van die skema of 'n verbod, voorskrif of bevel ingevolge daarvan uitgereik, oortree te hê.

* No. 640.]

[11 May 1939.

MARKETING ACT, 1937.

MONTHLY RETURNS OF TRANSACTIONS IN MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby notify that the Mealie Industry Control Board mentioned in section *two* of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, has, under the powers vested in it by paragraph (p) of sub-section (1) of section *twenty-two* of that Scheme, required that the information specified in the Schedule hereto be furnished to the said Board at the times and in the manner specified in that Schedule.

And I do hereby further notify that the said decision of the Board shall become operative from the date of publication hereof.

The regulations published under Government Notice No. 1009 of 1938 are hereby repealed.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE "D".

Every person to whom mealies or mealie products have been delivered or by whom mealies or mealie products have been received as the result of a purchase or other acquisition from a producer of mealies, shall within seven days after the end of every calendar month during which such mealies or mealie products were so received or delivered, furnish the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria, with a return in the following form showing his transactions in mealies or mealie products during that calendar month:—

RETURN OF TRANSACTIONS IN MEALIES AND MEALIE PRODUCTS FOR THE CALENDAR MONTH OF 193....

- (1) Full name of person rendering return.....
- (2) Trading Name.....
- (3) Address of premises at which business is conducted.....
Magisterial District.....
- (4) No. of Certificate of Registration.....
Registered number.....
- (5) (a) Total quantity of mealies and of each kind of mealie product which during the above calendar month was delivered by or received from producers of mealies, by person making this return on his own behalf, as the result of a purchase or other acquisition from such producers:—

- (i) Mealies.....lb.
- (ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

(The names and addresses of such producers and the quantities of mealies and of each kind of mealie product delivered by or received from each producer shall appear in a schedule signed and dated by the person making this return and attached to this return.)

- (b) Total quantity of mealies and of each kind of mealie product which during the above calendar month was delivered by or received from producers to be held or disposed of for and on behalf of such producers:—

Received from producers.

- (i) Mealies.....lb.
- (ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

* No. 640.]

[11 Mei 1939.

BEMARKIGNSWET, 1937.

MAANDELIKSE OPGAWE VAN TRANSAKSIES IN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE.

Ooreenkomstig artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid genoem in artikel *twee* van die Mieliereëlinskema wat by Proklamasie No. 77 van 1939 gepubliseer is, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (p) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van daardie skema, gelas het dat die inligting gespesifiseer in die Bylae hiervan aan genoemde Raad verstrek word op die tye en op die wyse in daardie Bylae uiteengesit.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde besluit van die Raad met ingang van die datum van publikasie hiervan van krag word.

Die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1009 van 1938 word hierby herroep.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE „D“.

Elke persoon aan wie mielies of mielieprodukte gelewer is of wat mielies of mielieprodukte ontvang het as gevolg van aankoping of verkryging op ander wyse van 'n produsent van mielies, moet binne sewe dae na die end van elke kalendermaand waarin mielies of mielieprodukte aldus ontvang of gelewer is, aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria, 'n opgawe verstrek in die volgende vorm wat sy transaksies in mielies of mielieprodukte gedurende daardie kalendermaand aantoon:—

OPGAWE VAN TRANSAKSIES IN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE VIR DIE KALENDERMAAND 193....

- (1) Volle naam van persoon wat opgawe verstrek.....
- (2) Handelsnaam.....
- (3) Adress van perseel waar besigheid gedryf word.....
Magistraatsdistrik.....
- (4) Nommer van Registrasiesertifikaat.....
Geregistreerde No.....
- (5) (a) Totale hoeveelheid mielies en elke soort mielieprodukt wat gedurende bogenoemde kalendermaand gelewer of ontvang is van produsente van mielies ten behoeve van persoon wat opgawe maak, as gevolg van aankoping of verkryging op ander wyse van daardie produsente:—

- (i) Mielies.....lb.
- (ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

(Die name en adresse van die betrokke produsente en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt ontvang van of gelewer deur elke produsent, moet aangegee word op 'n lys wat deur die persoon wat hierdie opgawe maak onderteken en gedateer is en by hierdie opgawe aangeheg word.)

- (b) Totale hoeveelheid mielies en elke soort mielieprodukt wat gedurende bogenoemde kalendermaand gelewer is deur of ontvang is van produsente om ten behoeve van daardie produsente gehou of verkoop te word.

Ontvang van produsente.

- (i) Mielies.....lb.
- (ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

Sold and delivered on behalf of producers.

- (i) Mealies.....lb.
(ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

(The names and addresses of such producers and the quantities of mealies and of each kind of mealie product so delivered by or received from each producer and the names and addresses of the persons to whom such mealies and mealie products were sold and delivered, and the quantities of mealies and of each kind of mealie product so sold and delivered, shall appear in a schedule signed and dated by the person making this return and attached to this return.)

- (c) Total quantity of mealies and of each kind of mealie product which during the above calendar month was delivered by or received from producers for disposal on behalf of such producers either by the person making this return himself or through a market master or other person in charge of a public market established by a municipality or other local authority:—

Received from Producers.

- (i) Mealies.....lb.
(ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

Sold and delivered on behalf of Producers.

- (i) Mealies.....lb.
(ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

(The names and addresses of such producers and the quantities of mealies and of each kind of mealie product so delivered by or received from each producer and the names and addresses of the persons to whom such mealies and mealie products were sold and delivered, and the quantities of mealies and of each kind of mealie product so sold and delivered, shall appear in a schedule signed and dated by the person making this return and attached to this return.)

- (d) Total quantity of mealies and of each kind of mealie product which during the above calendar month was delivered by or received from producers by a municipality or other local authority by which a public market has been established, for sale on behalf of such producers:—

Received from producers.

- (i) Mealies.....lb.
(ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

Sold and delivered on behalf of producers.

- (i) Mealies.....lb.
(ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

(The names and addresses of such producers and the quantities of mealies and of each kind of mealie product so delivered by or received from each producer and the names and addresses of the persons to whom such mealies or mealie products were sold and delivered and the quantities of mealies and of each kind of mealie product so sold and delivered, shall appear in a schedule signed and dated by the person making this return and attached to this return.)

- (6) Total quantity of mealies and of each kind of mealie product which, during the above calendar month, was delivered by or received from persons other than producers as the result of a purchase or other acquisition:—

- (i) Mealies.....lb.
(ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

(The names and addresses of such persons and the quantities of mealies and of each kind of mealie product delivered by or received from each such person and the registered number of each such person shall appear in a schedule signed and dated by the person making this return and attached to this return.)

- (7) Total quantity of mealies grown and of each kind of mealie product produced by the person making this return and sold and delivered by him during the above calendar month:—

- (i) Mealies.....lb.
(ii) Mealie products manufactured from mealies grown by the person making this return.....lb.
(Specify kinds.)

(The names and addresses of the persons to whom such mealies or mealie products were sold and delivered and the quantities of mealies and of each kind of mealie product sold and delivered to each person shall appear in a schedule signed and dated by the person making this return.)

Verkoop en afgelewer ten behoeve van produsente.

- (i) Mielies.....lb.
(ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

(Die name en adresse van die betrokke produsente en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt aldus ontvang van of gelever deur elke produsent, en die name en adresse van die persone aan wie die mielies en mielieprodukte verkoop en gelever is, en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt aldus verkoop en gelever, moet aangetoon word op 'n lys wat deur die persoon wat hierdie opgawe maak, onderteken en gedateer is en aan hierdie opgawe geheg word.)

- (c) Totale hoeveelheid mielies en elke soort mielieprodukt wat gedurende bogenoemde kalendermaand ontvang is van of gelever is deur produsente vir verkoop ten behoeve van daardie produsente, hetsy deur die persoon wat hierdie opgawe verstrek of deur bemiddeling van 'n markmeester of ander persoon wat toesig het oor 'n openbare mark opgerig deur 'n munisipaliteit of ander plaaslike owerheid.

Ontvang van produsente.

- (i) Mielies.....lb.
(ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

Verkoop en afgelewer namens produsente.

- (i) Mielies.....lb.
(ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

(Die name en adresse van die betrokke produsente en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt ontvang van of gelever deur elke produsent, en die name en adresse van persone aan wie mielies of mielieprodukte verkoop en gelever is, en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt aldus verkoop en gelever, moet aangetoon word op 'n lys wat deur die persoon wat hierdie opgawe maak, onderteken en gedateer is en aan hierdie opgawe geheg word.)

- (d) Totale hoeveelheid mielies en elke soort mielieprodukt wat gedurende bogenoemde kalendermaand van produsente ontvang is deur, of deur produsente gelever is aan 'n munisipaliteit of ander plaaslike owerheid deur wie 'n openbare mark opgerig is, vir verkoop ten behoeve van daardie produsente.

Ontvang van produsente.

- (i) Mielies.....lb.
(ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

Verkoop en afgelewer namens produsente.

- (i) Mielies.....lb.
(ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

(Die name en adresse van die betrokke produsente en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt ontvang van of gelever deur elke produsent, en die name en adresse van persone aan wie mielies of mielieprodukte verkoop en gelever is, en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt aldus verkoop en gelever, moet aangetoon word op 'n lys wat deur die persoon wat hierdie opgawe maak, onderteken en gedateer is en aan hierdie opgawe geheg word.)

- (6) Totale hoeveelheid mielies en elke soort mielieprodukt wat gedurende bogenoemde kalendermaand ontvang is van of gelever is deur ander persone as produsente, as gevolg van aankoop of verkryging op ander wyse.

- (i) Mielies.....lb.
(ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

(Die name en adresse van die betrokke persone en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt ontvang van of gelever deur elkeen van daardie persone, en die geregistreerde nommer van elkeen van daardie persone, moet aangetoon word op 'n lys wat deur die persoon wat hierdie opgawe maak, onderteken en gedateer is en aan hierdie opgawe geheg word.)

- (7) Totale hoeveelheid mielies deur die persoon wat hierdie opgawe maak, geproduseer en van elke soort mielieprodukt deur hom geproduseer en gedurende bogenoemde kalendermaand verkoop en gelever.

- (i) Mielies.....lb.
(ii) Mielieprodukte vervaardig van mielies geproduseer deur die persoon wat hierdie opgawe verstrek.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

(Die name en adresse van die persone aan wie die mielies of mielieprodukte verkoop en gelever is en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt verkoop en gelever aan elkeen van daardie persone moet aangegee word op 'n lys wat deur die persoon wat hierdie opgawe maak, onderteken en gedateer is, en aan hierdie opgawe geheg word.)

- (8) Total quantity of mealies and of each kind of mealie product not produced by the person making this return, sold and delivered during the above calendar month:—
- (i) Mealies.....lb.
(ii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

(The names and addresses of the persons and the quantities of mealies and of each kind of mealie product sold and delivered to each such person shall appear in a schedule signed and dated by the person making this return and attached to this return).

- (9) Mealies and mealie products on hand at the end of the calendar month for which this return is made.
- (i) Mealies in bags.....lb.
(ii) Mealies in elevator.....lb.
(iii) Mealie products.....lb.
(Specify kinds.)

.....
Signature of person making this
return or his duly accredited
representative.

Date.....

NOTE.

- (1) Mealies delivered by or received from producers in exchange for mealie products or other commodities or in payment of debts are mealies acquired from producers, and mealie products delivered by or received from producers in exchange for mealies or other commodities, or in payment of debts are mealie products acquired from producers and must therefore be shown on the return as an acquisition.
- (2) If during any calendar month no mealies or mealie products were received, a nil return (in the above form) must be made to the board.
- (3) Any person referred to above who fails to furnish the above-mentioned information within the prescribed period, is in terms of section *thirty-five* of the Scheme guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding £100.
- (4) Any person to whom a miller's or general dealer's licence has been issued in terms of the Licences Consolidation Act, 1925, or to whom mealies or mealie products have been delivered as the result of a purchase or other acquisition from a producer, or who produced mealies on a farm managed or controlled by him or on his behalf, or received mealies as a consideration or a part of the consideration for the right to use any land on which or on part whereof such mealies were grown, and who offers such mealies or any mealie product derived from such mealies, for sale or other disposal, is deemed to have purchased mealies or mealie products from a producer thereof and to have received such mealies or mealie products when delivering same to the person to whom they have been sold.

★ No. 641.] [11 May 1939.
MEALIE CONTROL AMENDMENT ACT, 1935.

REPEAL OF REGULATIONS.

Under the powers vested in him by section *thirty-two* of the Mealie Control Amendment Act, 1935 (Act No. 59 of 1935), the Minister of Agriculture and Forestry has made the following regulation:—

The regulations published under Government Notice No. 902 of 1937, as amended by Government Notice No. 1008 of 1938, are hereby repealed.

★ No. 642.] [11 May 1939.
MEALIE CONTROL ACT, 1931.

REPEAL OF REGULATIONS.

Under the powers vested in him by section *nine* of the Mealie Control Act, 1931 (Act No. 39 of 1931), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has made the following regulation:—

The regulations published under Government Notice No. 896 of 1937, as amended by Government Notice No. 1010 of 1938, are hereby repealed in so far as the said regulations have not already been repealed.

- (8) Totale hoeveelheid mielies en elke soort mielieprodukt nie geproduseer deur die persoon wat hierdie opgawe maak nie, gedurende bogenoemde kalendermaand deur hom verkoop en gelever.
- (i) Mielies.....lb.
(ii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

(Die name en adresse van die persoon en die hoeveelhede mielies en elke soort mielieprodukt aan elke persoon verkoop en gelever moet aangegee word op 'n lys wat deur die persoon wat hierdie opgawe maak, onderteken en gedateer is en aan hierdie opgawe geheg word.

- (9) Totale hoeveelheid mielies en mielieprodukte voorhande aan die end van die kalendermaand ten opsigte waarvan hierdie opgawe verstrek word.
- (i) Mielies in sakke.....lb.
(ii) Mielies in graansuier.....lb.
(iii) Mielieprodukte.....lb.
(Spesifiseer soorte.)

.....
Handtekening van persoon wat
opgawe maak of sy behoorlik ge-
magtigde verteenwoordiger.

Datum.....

N.B.

- (1) Mielies ontvang van of gelever deur produsente in ruil vir mielieprodukte of ander ware of by wyse van skuldvereffening is mielies verkry van produsente, en mielieprodukte ontvang van of gelever deur produsente in ruil vir mielies of ander ware of by wyse van skuldvereffening, is mielieprodukte verkry van produsente en moet dus in hierdie opgawe as 'n verkryging aangetoon word.
- (2) Indien gedurende 'n kalendermaand geen mielies of mielieprodukte ontvang is nie, moet 'n nul-opgawe (in hierdie vorm) aan die Raad verstrek word.
- (3) Iemand hierbo genoem, wat versuim om bostaande inligting binne die voorgeskrewe tydperk te verstrek, is kragtens artikel 35 van die Skema skuldig aan 'n misdryf en by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens £100.
- (4) Dit word beskou dat iemand aan wie 'n algemene handelaars- of 'n meulenaarslisensie uitgereik is kragtens die „Licenties Konsolidatie Wet, 1925”, of aan wie mielies of mielieprodukte gelever is as gevolg van aankoping of verkryging op ander wyse van 'n produsent, of wat mielies geproduseer het op 'n plaas wat deur of namens hom bestuur of beheer word, of wat mielies of mielieprodukte ontvang het as vergoeding of as deel van die vergoeding vir die reg om grond waarop of op 'n deel waarvan die mielies verbou is, te gebruik, en wat daardie mielies, of mielieprodukte daarvan verkry, te koop aanbied of op ander wyse van die hand sit, daardie mielies of mielieprodukte van 'n produsent daarvan gekoop het, en daardie mielies of mielieprodukte word beskou ontvang te wees wanneer dit aan die koper gelever word.

★ No. 641.] [11 Mei 1939.
MIELIE-REELINGS WYSIGINGSWET, 1935.

HERROEPING VAN REGULASIES.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee-entertig* van die Mielie-Reelings Wysigingswet, 1935 (Wet No. 59 van 1935), het dit Minister van Landbou en Bosbou die volgende regulasie gemaak:—

Die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 902 van 1937, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1008 van 1938, word hierby herroep.

★ No. 642.] [11 Mei 1939.
MIELIE-REELINGSWET, 1931.

HERROEPING VAN REGULASIES.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege* van die Mielie-Reelingswet, 1931 (Wet No. 39 van 1931), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou die volgende regulasie gemaak:—

Die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 896 van 1937, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1010 van 1938, word hierby herroep vir sover genoemde regulasies nie reeds herroep is nie.

★ No. 643.]

[11 May 1939.

MARKETING ACT, 1937.

Under and by virtue of the powers vested in him by section *thirty-six* of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, the Minister of Agriculture and Forestry has made the following regulations:—

1. The return to be submitted to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria, in terms of sub-section (5) of section *twenty-four* of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, shall be in the form set out in Schedule "A" hereto.
2. The certificate to be submitted in terms of sub-section (3) of section *twenty-four* of the aforesaid Scheme shall be in the form set out in Schedule "B" hereto.

SCHEDULE "A".

RETURN TO BE RENDERED IN TERMS OF SUB-SECTION (5) OF SECTION *TWENTY-FOUR* OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939.

- (1) Name of holder of Certificate of Registration.....
- (2) Trading name.....
- (3) Address of Premises.....
Magisterial District.....
- (4) Postal Address.....
- (5) Certificate of Registration No.....
- (6) Registered No.....
- (7) Calendar month for which this return is made.....
19.....
- (8) Total quantity of mealies ground, crushed, gristed or otherwise processed during the above calendar month:
.....(bags of 200 lb. net weight).
- (9) Quantity of mealies on which no levy is payable in terms of sub-section (3) of section *twenty-four* of the above Scheme and for which certificates in terms of that section are attached hereto:
.....(bags of 200 lb. net weight).
- (10) Total quantity of mealies on which the levy is payable in terms of sub-section (2) of section *twenty-four* of the above Scheme:
.....(bags of 200 lb. net weight).
- (11) I, the undersigned, hereby declare that the information given above is true and correct.

.....
Signature of holder of Certificate of
Registration or his Accredited
Representative.

NOTE.

- (1) If during any calendar month no mealies were ground, crushed, gristed or otherwise processed, a nil return (in the above form) shall be made to the Board.
- (2) Unless certificates as prescribed by Regulation No. 2 for the total number of bags shown under item (7) above, accompany this return, the levy will be payable on such mealies.
- (3) If any person fails to pay the levy within 30 days after the end of the calendar month during which the mealies were ground or fails to submit this return within the above period or makes or causes to be made a false statement or renders or causes to be rendered a false return, the board may cancel his registration under sub-section (1) of section *twenty-eight* of the above Scheme.

SCHEDULE "B".

CERTIFICATE TO BE RENDERED IN TERMS OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *TWENTY-FOUR* OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 of 1939, DECLARING THAT THE PRODUCT OF THE MEALIES GROUND, CRUSHED, GRISTED OR OTHERWISE PROCESSED FOR THE PRODUCER THEREOF IS INTENDED FOR CONSUMPTION BY THAT PRODUCER HIMSELF AND HIS HOUSEHOLD OR THE FEEDING OF LIVESTOCK BELONGING TO HIM.

- (1) Name of Producer:
(a) Surname.....
(Block letters.)
(b) Christian Name(s) in full.....
(Block letters.)
- (2) Address of Producer.....
(Full postal address.)

★ No. 643.]

[11 Mei 1939.

BEMARKINGSWET 1937.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-entertig* van die Mieliereëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, het die Minister van Landbou en Bosbou die volgende regulasies gemaak:—

- Die opgawe wat aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria, verstrekk moet word kragtens subartikel (5) van artikel *vier-en-twintig* van die Mieliereëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, moet wees in die vorm uiteengesit in Bylae „A" hiervan.
- Die sertifikaat wat ingevolge subartikel (3) van artikel *vier-en-twintig* van voornoemde Skema verstrekk moet word, moet wees in die vorm uiteengesit in Bylae „B" hiervan.

BYLAE „A".

OPGAWE WAT INGESTUUR MOET WORD Kragtens SUBARTIKEL (5) VAN ARTIKEL *VIJF-EN-TWINTIG* VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

- (1) Naam van houër van Registrasiesertifikaat
- (2) Handelsnaam.....
- (3) Adres van perseel.....
Magistraatsdistrik.....
- (4) Posadres.....
- (5) Nommer van Registrasiesertifikaat.....
- (6) Gerigisteerde No.....
- (7) Kalendermaand waarvoor opgawe verstrekk word.....
19.....
- (8) Totale hoeveelheid mielies gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk gedurende bogenoemde kalendermaand.
(.....sak van 200 lb. netto-gewig.)
- (9) Totale hoeveelheid mielies waarop geen heffing kragtens subartikel (3) van artikel *vier-en-twintig* van bogenoemde Skema betaalbaar is nie en waarvoor sertifikate kragtens daardie subartikel hierby aangeheg is.
(.....sak van 200 lb. netto-gewig.)
- (10) Totale hoeveelheid mielies waarop die heffing kragtens subartikel (2) van artikel *vier-en-twintig* van bogenoemde Skema betaalbaar is.
(.....sak van 200 lb. netto-gewig.)
- (11) Ek, die ondergetekende, verklaar hierby dat die informasie hierbo verstrekk waar en juis is.

.....
Handtekening van Houër van Registrasie-
sertifikaat of sy behoorlik gevolmagtigde
Verteenwoordiger.

N.B.—

- (1) Indien gedurende 'n kalendermaand geen mielies gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk is nie, moet 'n nul-opgawe (in bostaande vorm) aan die Raad verstrekk word.
- (2) Tensy sertifikate soos voorgeskryf by regulasie No. 2 hierbo vir die totale aantal sakke aangetoon onder item 7 hierdie opgawe vergesel, sal die heffing betaalbaar wees ten opsigte van daardie mielies.
- (3) Indien iemand versuim om die heffing te betaal binne 30 dae na die einde van die kalendermaand waarin die mielies gemaal is, of versuim om hierdie opgawe binne bogenoemde tydperk in te stuur of 'n valse verklaring maak of laat maak of 'n vals opgawe instuur of laat instuur, kan die Raad sy registrasie kragtens subartikel (1) van artikel 28 van die Skema kanselleer.

BYLAE „B".

SERTIFIKAAT WAT VERSTREKK MOET WORD Kragtens SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL 24 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, VERKLARENDE DAT DIE PRODUK VAN DIE MIELIES VIR DIE PRODUSENT DAARVAN GEMAAL, GEBREEK, TOT GRUIS GEMAAK OF ANDERSINS VERWERK, DEUR DAARDIE PRODUSENT BEDOEL IS VIR SY EIE VERBRUIK EN VIR DIE VERBRUIK VAN SY HUISGESIN OF VIR DIE VOER VAN VEE WAT AAN HOM BEHOORT.

- (1) Naam van produsent:
(a) Familienaam.....
(Drukskrif.)
(b) Voornaam(e) voluit.....
(Drukskrif.)
- (2) Adres van produsent.....
(Volledige posadres.)

- (3) (a) Name of farm on which mealies were grown.....
 (b) No. of farm.....
 (c) District where situated.....
 (4) Weight of mealies ground, crushed, gristed or otherwise processed.....lb. net.
 (5) (a) Name of person who ground, crushed, gristed or otherwise processed the mealies.....
 (b) Address.....
 (6) Date on which the mealies were ground, crushed, gristed or otherwise processed.....19.....

I, the undersigned, hereby declare that—

- (a) all the particulars and information given on this certificate are complete, true and correct;
 (b) I am the producer of the above-mentioned mealies;
 (c) the product of the mealies ground, crushed, gristed or otherwise processed will be used for consumption by myself and my household and for the feeding of livestock belonging to me.

Signature of Producer.

N.B.

1. Producer in this certificate, in relation to mealies, means the person by whom or on whose behalf such mealies were grown; provided, however, that the person to whom mealies were supplied as a consideration or a part of the consideration for the right to use any land on which or on part whereof such mealies were grown, shall be deemed to be the producer of such mealies.
 2. "Net weight" is the weight of the mealies exclusive of the weight of the bag or other container.
 3. In the case of a producer being unable to sign his name, his mark must be made upon the certificate in the presence of two impartial persons who should sign the certificate as witnesses to the mark.

★ No. 644.]

[11 May 1939.

REVOCATION OF REGULATIONS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister for Agriculture and Forestry, hereby make known the following decision of the Mealie Industry Control Board referred to in section *two* of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939:—

"The prohibition imposed by the Board on the export of mealies and mealie products and notified by the Minister for Agriculture and Forestry under Government Notice No. 1007 of 1938, is hereby withdrawn".

And I hereby further make known that the said decision of the board shall become operative from the date of publication of this notice.

W. R. COLLINS,
 Minister of Agriculture and Forestry.

★ No. 645.]

[11 May 1939.

MARKETING ACT, 1937.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him under section *forty-three* read with paragraph (a) of sub-section (1) of section *nineteen*, of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, made the following regulations relating to the registration of the classes of persons mentioned in sub-section (1) of section *twenty-eight* of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939:—

1. Every person who desires to be registered under section *twenty-eight* of the Mealie Control Scheme published by Proclamation No. 77 of 1939, shall submit to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria, an application for registration, signed by him or by some person authorised by him, in the form prescribed—

- (a) in Schedule E hereto if such person desires to be registered under paragraph (a) of sub-section (1) of the said section;
 (b) in Schedule F hereto if such person desires to be registered under paragraph (b) of the said sub-section
 (c) in Schedule G hereto if such person desires to be registered under paragraph (c) of the said sub-section;
 (d) in Schedule H hereto if such person desires to be registered under paragraph (d) of the said sub-section.

2. An application under Regulation No. 1 shall be accompanied by a registration fee of five shillings.

3. Any certificate of registration issued in pursuance of an application under these regulations shall specify the premises at which the business mentioned in that certificate may be conducted.

- (3) (a) Naam van plaas waar mielies geproduseer is.....
 (b) No. van plaas.....
 (c) Distrik waarin geleë.....
 (4) Gewig van mielies gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk.....lb. netto-gewig.
 (5) (a) Naam van persoon wat die mielies gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk het.....
 (b) Adres.....
 (6) Datum waarop die mielies gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk is.....19.....

Ek, die ondergetekende, verklaar hierby dat—

- (a) al die besonderhede en informasie op hierdie sertifikaat verstrekk volledig, waar en juis is;
 (b) ek die produsent van bogemelde mielies is;
 (c) die produk van die mielies gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk, gebruik sal word vir my eie verbruik en vir die verbruik van my huisgesin en om vee wat aan my behoort te voer.

Handtekening van Produsent.

N.B.—

- (1) Produsent, met betrekking tot mielies, vir die doel van hierdie sertifikaat, is die persoon deur of ten behoewe van wie daardie mielies verbou is; met dien verstande egter dat die persoon aan wie mielies gelewer is as vergoeding of as deel van die vergoeding vir die reg om grond waarop of op 'n deel waarvan die mielies verbou is, te gebruik, geag word die produsent van daardie mielies te wees.
 (2) „Netto-gewig" is die gewig van die mielies sonder die gewig van die sak of ander houër.
 (3) Indien 'n produsent nie sy naam kan teken nie, moet hy sy kruisie op die sertifikaat maak in teenwoordigheid van twee onpartydige persone, en moet die twee persone as getuie teken.

★ No. 644.]

[11 Mei 1939.

HERROEPING VAN REGULASIES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemakingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby die volgende besluit bekend van die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, bedoel in artikel *twee* van die Mieliereëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939:—

„Die verbod deur die Raad gelê op die uitvoer van mielies en mielieprodukte en deur die Minister van Landbou en Bosbou bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1007 van 1938, word hierby herroep."

En ek maak verder hierby bekend dat genoemde besluit van die Raad vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing van krag word.

W. R. COLLINS,
 Minister van Landbou en Bosbou.

★ No. 645.]

[11 May 1939.

BEMARKINGSWET, 1937.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-veertig*, gelees saam met paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Bemakingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die volgende regulasies gemaak met betrekking tot die registrasie van die klasse persone genoem in subartikel (1) van artikel *agt-en-twintig* van die Mieliereëlinskema wat by Proklamasie No. 77 van 1939 gepubliseer is:—

1. Elke persoon wat registrasie kragtens artikel *agt-en-twintig* van die Mieliereëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939 verlang, moet aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria, 'n deur hom of deur iemand wat hy daartoe gemagtig het, ondertekende aansoek om registrasie voorlê in die vorm voorgeskryf—

- (a) in Bylae E hiervan indien daardie persoon registrasie volgens paragraaf (a) van subartikel (1) van daardie artikel verlang;
 (b) in Bylae F hiervan indien daardie persoon registrasie volgens paragraaf (b) van genoemde subartikel verlang;
 (c) in Bylae G hiervan indien daardie persoon registrasie volgens paragraaf (c) van genoemde subartikel verlang;
 (d) in Bylae H hiervan indien daardie persoon registrasie volgens paragraaf (d) van genoemde subartikel verlang.

2. 'n Aansoek volgens regulasie No. 1 moet vergesel gaan van 'n registrasiegeld van vyf sjelings.

3. 'n Registrasiesertifikaat uitgereik ingevolge 'n aansoek volgens hierdie regulasies moet die perseel spesifiseer waar die besigheid genoem in daardie sertifikaat gedryf mag word.

4. Any person who conducts any business authorised by any certificate of registration issued to him in pursuance of an application as aforesaid, elsewhere than on the premises specified in that certificate, or who makes or causes to be made a false statement in any such application, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding one hundred pounds.

SCHEDULE "E".

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF PARAGRAPH (a) of SUB-SECTION (1) OF SECTION TWENTY-EIGHT OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939, BY ANY PERSON WHO PURCHASES OR OTHERWISE ACQUIRES MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER THEREOF.

1. Full name of applicant (if company or partnership, full names of directors and secretary or partners).....
2. Trading Name.....
3. Address of premises at which business is to be carried on.....
4. Postal Address.....
5. (a) How long established in mealie trade at present address.....
(If less than five years give previous addresses.)
(b) Have you ever carried on business under another name? (Give particulars)
6. Number of bags of mealies and mealie products purchased during the period 1/6/1938 to 30/4/1939 from:—
(a) Traders
- (b) Producers
7. (a) Maximum number of bags of mealies and mealie products purchased during any one month during the period 1/6/38 to 30/4/39.
Quantity193...
Month
- (b) Maximum quantity of mealies and mealie products purchased from producers during any one month during the above period:—
Quantity193...
Month
8. Have you ever been insolvent, assigned your estate or compounded with your creditors? (Give full particulars and state whether rehabilitated.).....
9. Have you ever been convicted under the Mealie Control Act, Scheme or any Regulation issued thereunder? (Give full particulars.).....
10. Are you a producer of mealies as defined by the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939?
11. Are you prepared to furnish the board with a cash deposit or bank guarantee for an amount to be determined by the board and to be stated in the certificate of registration?

.....
Signature of Applicant.

NOTE:—

- (1) Applications for registration must be submitted to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria.
- (2) A separate form of application must be completed for each separate set of premises at which applicant intends carrying on business.
- (3) This form of application must be signed by the applicant and when made by a corporate body or on behalf of a partnership shall be signed by the public officer of such corporate body or the person authorised to sign on behalf of such partnership.
- (4) The Board may approve of the registration on such conditions as it may determine.
- (5) A registration fee of five shillings must accompany this application. Such registration fee will be refunded if this application is not approved of.
- (6) Producer in relation to the mealies, means the person by whom or on whose behalf such mealies were grown; provided, however, that the person to whom mealies were supplied as a consideration or a part of the consideration for the right to use any land on which or on a part whereof such mealies were grown, shall be deemed to be the producer of such mealies.

4. Iemand wat enige besigheid veroorloof deur 'n registrasie-sertifikaat aan hom uitgereik ingevolge 'n aansoek soos voor-
noemd, elders as op die perseel in daardie sertifikaat ge-
spesifiseer, of wat in so'n aansoek 'n valse verklaring maak of
laat maak, is aan 'n misdryf skuldig en by veroordeling straf-
baar met 'n boete van hoogstens honderd pond.

BYLAE „E”.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELING-SKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, DEUR IEMAND WAT MIELIES EN MIELIEPRODUKTE VAN 'N PRODUSENT DAARVAN KOOP OF OP ANDER WYSE VERKRY.

1. Volle naam van applikant (indien maatskappy of vennootskap, die volle naam van direkteure en sekretaris of vennote).....
2. Handelsnaam.....
3. Adres van perseel waar besigheid gedryf sal word.....
4. Posadres.....
5. (a) Hoe lank gevestig in mieliehandel by huidige adres?
(Indien minder as vyf jaar, vermeld vorige adres.)
(b) Het u ooit vantevore sake gedoen onder 'n ander naam? (Gee besonderhede).....
6. Aantal sakke mielies en mielieprodukte aangekoop gedurende die tydperk 1.6.38 tot 30.4.39 van—
(a) Handelaars.....
(b) Produsente.....
7. (a) Maksimum aantal sakke mielies en mielieprodukte gedurende enige maand van die tydperk 1.6.38 tot 30.4.39 aangekoop—
Hoeveelheid.....
Maand.....
- (b) Maksimum aantal sakke mielies en mielieprodukte van produsente gedurende enige maand van bogenoemde tydperk aangekoop—
Hoeveelheid.....
Maand.....193...
8. Was u ooit insolvent, of het u ooit boedelafstand gedoen of 'n akkoord met u krediteure getref? (Gee volledige besonderhede en sê of u gerehabiliteer is).....
9. Is u ooit skuldig bevind aan 'n oortreding van die Mieliereelingswet, Skema of enige regulasie ingevolge daarvan uitgevaardig? (Gee volledige besonderhede).....
10. Is u 'n mielieprodusent soos omskryf in die Mieliereelingskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939?.....
11. Is u bereid om die raad te voorsien van 'n kontant-deposito of bankgaransie vir 'n bedrag wat deur die raad bepaal word en wat op die registrasiesertifikaat aangetoon sal word?.....

.....
Handtekening van applikant.

N.B.

1. Alle aansoeke om registrasie moet gerig word aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria.
2. 'n Afsonderlike aansoekvorm moet vir elke afsonderlike perseel waar die applikant besigheid wil dryf, ingevul word.
3. Die aansoekvorm moet onderteken word deur die applikant, en wanneer die aansoek namens 'n vennootskap of deur 'n liggaam met regs persoonlikheid gedoen word, moet dit deur die daartoe gemagtigde beampte van die vennootskap of liggaam onderteken word.
4. Die raad kan die registrasie van enige persoon goedkeur op die voorwaardes wat hy mag bepaal.
5. Registrasiegeld ten bedrae van vyf sjelings moet hierdie aansoek vergesel. Bedoelde registrasiegeld sal terugbetaal word indien hierdie aansoek nie goedgekeur word nie.
6. Produsent, met betrekking tot mielies, is die persoon deur of ten behoeve van wie daardie mielies verbou is; met dien verstande egter dat die persoon aan wie mielies gelewer is as vergoeding of as deel van die vergoeding vir die reg om grond waarop of op 'n deel waarvan die mielies verbou is, te gebruik, geag word die produsent van daardie mielies te wees.

SCHEDULE "F".

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TWENTY-EIGHT OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939, BY ANY PERSON WHO GRINDS, CRUSHES, GRISTS OR OTHERWISE PROCESSES MEALIES.

1. Full name of applicant (if company or partnership, full names of directors and secretary or partners).....
2. Trading name.....
3. Address of premises at which business is to be carried on.....
4. Postal address.....
5. (a) How long established in mealie trade at present address?..... (If less than five years give previous addresses.)
(b) Have you ever carried on business under another name? (Give particulars.).....
6. (a) Total number of bags of mealies ground, crushed, gristed or otherwise processed during the period 1.6.1938 to 30.4.1939.....
(b) Total number of bags of mealies ground, crushed, gristed or otherwise processed for which exemption was granted in terms of section *twenty-two* (2) of Act No. 59 of 1935, during the above period.....
7. Maximum number of bags of mealies ground, crushed, gristed or otherwise processed during any one calendar month during the period 1.6.1938 to 30.4.1939.
Quantity.....
Month..... 193.....
8. Have you ever been insolvent, assigned your estate or compounded with your creditors? (Give full particulars and state whether rehabilitated.).....
9. Have you ever been convicted under the Mealie Control Act, Scheme or Regulation issued thereunder? (Give full particulars.).....
10. Are you a producer of mealies as defined by the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939?.....
11. Are you prepared to furnish the Board with a cash deposit or bank guarantee for an amount to be determined by the Board and to be stated in the certificate of registration?.....

Signature of applicant.

NOTE.

1. Application for registration must be submitted to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria.
2. A separate form of application must be completed for each separate set of premises at which applicant intends carrying on business.
3. This form of application must be signed by the applicant and when made by a corporate body or on behalf of a partnership, shall be signed by the public officer of such corporate body or the person authorised to sign on behalf of such partnership.
4. The Board may approve of the registration on such conditions as it may determine.
5. A registration fee of five shillings must accompany this application. This amount will be refunded if the application is not approved of.
6. Producer, in relation to mealies, means the person by whom or on whose behalf such mealies were grown; provided, however, that the person to whom mealies were supplied as a consideration or a part of the consideration for the right to use any land on which or on a part whereof such mealies were grown, shall be deemed to be the producer of such mealies.

SCHEDULE "G".

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF PARAGRAPH (c) OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TWENTY-EIGHT OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939, BY EXPORTERS OF MEALIES OR MEALIE PRODUCTS.

1. Full name of applicant (if company or partnership, full names of directors and secretary or partners).....
2. Trading name.....
3. Address of premises at which business is to be carried on.....

BYLAE „F”.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELING-SKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, DEUR IEMAND WAT MIELIES MAAL, BREEK, TOT GRUIS MAAK OF ANDERSINS VERWERK.

1. Volle naam van applikant (indien maatskappy of vennootskap, die volle naam van direkteure en sekretaris of vennote).....
2. Handelsnaam.....
3. Adres van perseel waar besigheid gedryf sal word.....
4. Posadres.....
5. (a) Hoe lank gevestig in mieliehandel by huidige adres?..... (Indien minder as vyf jaar, vermeld vorige adresse.)
(b) Het u ooit vantevore sake gedoen onder 'n ander naam? (Gee besonderhede).....
6. (a) Totale aantal sakke mielies gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk gedurende die tydperk 1.6.38 tot 30.4.39.....
(b) Totale aantal sakke mielies gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk, waarvoor vrystelling verleen is kragtens artikel *twee-en-twintig* (2) van Wet No. 59 van 1935, gedurende bogenoemde tydperk.....
7. Maksimum aantal sakke gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk gedurende enige kalendermaand van die tydperk 1.6.38 tot 30.4.39.
Hoeveelheid.....
Maand..... 193.....
8. Was u ooit insolvent, of het u ooit boedelafstand gedoen of 'n akkoord met u krediteure getref? (Gee volledige besonderhede en sê of u gerehabiliteer is).....
9. Is u ooit skuldig bevind aan 'n oortreding van die Mielie-reëlingswet, Skema of enige regulasie ingevolge daarvan uitgevaardig? (Gee volledige besonderhede).....
10. Is u 'n mielieprodusent soos omskryf in die Mieliereëlingskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939?.....
11. Is u bereid om die raad te voorsien van 'n kontant-deposito of bankgaransie vir 'n bedrag wat deur die raad bepaal word en wat op die registrasiesertifikaat aangetoon sal word?.....

Handtekening van applikant.

N.B.

1. Alle aansoeke om registrasie moet gerig word aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria.
2. 'n Afsonderlike aansoekvorm moet vir elke afsonderlike perseel waar die applikant besigheid wil dryf, ingevul word.
3. Hierdie aansoekvorm moet onderteken word deur die applikant, en wanneer die aansoek namens 'n vennootskap of deur 'n liggaam met regs persoonlikheid gedoen word, moet dit deur die daartoe gemagtigde beampete van daardie vennootskap of liggaam onderteken word.
4. Die raad kan die registrasie van enige persoon goedkeur op die voorwaardes wat hy mag bepaal.
5. Registrasiegeld ten bedrae van vyf sjelings moet hierdie aansoek vergesel. Bedoelde registrasiegeld sal terugbetaal word indien hierdie aansoek nie goedgekeur word nie.
6. Produsent, met betrekking tot mielies, is die persoon deur of ten behoeve van wie daardie mielies verbou is; met dien verstande egter dat die persoon aan wie mielies gelewer is as vergoeding of as deel van die vergoeding vir die reg om grond waarop of op 'n deel waarvan die mielies verbou is, te gebruik, geag word die produsent van daardie mielies te wees.

BYLAE „G”.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELING-SKEMA GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, DEUR IEMAND WAT MIELIES OF MIELIEPRODUKTE UITVOER.

1. Volle naam van applikant (Indien maatskappy of vennootskap, die volle name van die direkteure en sekretaris of vennote).....
2. Handelsnaam.....
3. Adres van perseel waar besigheid gedryf sal word.....

4. Postal address.....
5. (a) How long established in mealie trade at present address?..... (If less than five years give previous addresses.)
- (b) Have you ever carried on business under another name? (Give particulars).....
6. Total quantity of mealies and mealie products exported during periods—
- | | Mealies. | Mealie Products. |
|----------------|----------|------------------|
| 1.6.34—31.5.35 | | |
| 1.6.35—31.5.36 | | |
| 1.6.36—31.5.37 | | |
| 1.6.37—31.5.38 | | |
| 1.6.38—30.4.39 | | |
7. Have you ever been insolvent, assigned your estate or compounded with your creditors? (Give full particulars and state whether rehabilitated).....
8. Have you ever been convicted under the Mealie Control Act, Scheme or Regulations issued thereunder? (Give full particulars).....
9. Are you a producer of mealies as defined by the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939?.....
10. Are you prepared to furnish the Board with a cash deposit or bank guarantee for an amount to be determined by the Board and to be stated in the certificate of registration?

.....
Signature of applicant.

NOTE.

1. Application for registration must be submitted to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria.
2. A separate form of application must be completed for each separate set of premises at which applicant intends carrying on business.
3. This form of application must be signed by the applicant and when made by a corporate body or on behalf of a partnership, shall be signed by the public officer of such corporate body or the person authorised to sign on behalf of such partnership.
4. The Board may approve of the registration on such conditions as it may determine.
5. A registration fee of five shillings must accompany this application. This amount will be refunded if the application is not approved of.
6. Producer, in relation to mealies, means the person by whom or on whose behalf such mealies were grown; provided, however, that the person to whom mealies were supplied as a consideration or a part of the consideration for the right to use any land on which or on a part whereof such mealies were grown, shall be deemed to be the producer of such mealies.

SCHEDULE "H".

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF PARAGRAPH (d) OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TWENTY-EIGHT OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939, BY A BROKER IN MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

1. Full name of applicant (if company or partnership, full names of directors and secretary or partners).....
 2. Trading Name
 3. Address of premises at which business is to be carried on
 4. Postal Address
 5. (a) How long established in mealie trade at present address?.....(if less than five years give previous addresses).
 - (b) Have you ever carried on business under another name? (Give particulars).....
 6. (a) Number of bags of mealies and mealie products sold on behalf of traders during the period 1.6.38 to 30.4.39:—
- | | |
|-----------------------|-------|
| Mealies | bags. |
| Mealie Products | bags. |
- (b) Number of bags of mealies and mealie products sold on behalf of producers during the period 1.6.38 to 30.4.39:—
- | | |
|-----------------------|-------|
| Mealies | bags. |
| Mealie Products | bags. |

4. Posadres.....
5. (a) Hoe lank gevestig in mieliehandel by huidige adres?.....(Indien minder as vyf jaar, vermeld vorige adresse).
- (b) Het u ooit vantevore sake gedoen onder 'n ander naam? (Gee volle besonderhede).....
6. Totale hoeveelhede mielies en mielieprodukte uitgevoer gedurende tydperke—
- | | Mielies. | Mielieprodukte. |
|----------------|----------|-----------------|
| 1.6.34—31.5.35 | | |
| 1.6.35—31.5.36 | | |
| 1.6.36—31.5.37 | | |
| 1.6.37—31.5.38 | | |
| 1.6.38—30.4.39 | | |
7. Was u ooit insolvent, of het u ooit boedelafstand gedoen of 'n akkoord met u krediteure getref? (Gee volledige besonderhede en sê of u gerehabiliteer is).....
8. Is u ooit skuldig bevind aan 'n oortreding van die Mielie-reëlswet, Skema of enige regulasie ingevolge daarvan uitgevaardig? (Gee volledige besonderhede).....
9. Is u 'n mielieprodusent soos omskryf in die Mieliereël-skema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939?.....
10. Is u bereid om die raad te voorsien van 'n kontant-deposito of bankgaransie vir 'n bedrag wat deur die raad bepaal word en op die registrasiesertifikaat aangetoon sal word?.....

.....
Handtekening van applikant.

N.B.

1. Alle aansoeke om registrasie moet gerig word aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria.
2. 'n Afsonderlike aansoekvorm moet vir elke afsonderlike perseel waar die applikant besigheid wil dryf, ingevul word.
3. Die aansoekvorm moet onderteken word deur die applikant, en wanneer die aansoek namens 'n vennootskap of deur 'n liggaam met regspersoonlikheid gedoen word, moet dit deur die daartoe gemagtigde beamppte van daardie vennootskap of liggaam onderteken word.
4. Die raad kan die registrasie van enige persoon goedkeur op die voorwaardes wat hy mag bepaal.
5. Registrasiegeld ten bedrae van vyf sjielings moet hierdie aansoek vergesel. Bedoelde registrasiegeld sal terugbetaal word indien hierdie aansoek nie goedgekeur word nie.
6. Produsent, met betrekking tot mielies, is die persoon deur of ten behoeve van wie daardie mielies verbou is; met dien verstande egter dat die persoon aan wie mielies gelewer is as vergoeding of as deel van die vergoeding vir die reg om grond waarop of op 'n deel waarvan die mielies verbou is, te gebruik, geag word die produsent van daardie mielies te wees.

BYLAE „H”.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS PARAGRAAF (d) VAN SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL AGT-ENTWINTIG VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939 DEUR IEMAND WAT AS MAKELAAR IN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE OPTREE.

1. Volle naam van applikant (Indien maatskappy of vennootskap, die volle name van direkteure en sekretaris of vennote).....
 2. Handelsnaam.....
 3. Adres van perseel waar besigheid gedryf sal word.....
 4. Posadres.....
 5. (a) Hoe lank gevestig in mieliehandel by huidige adres?.....(Indien minder as vyf jaar vermeld vorige adresse).
 - (b) Het u ooit vantevore sake gedoen onder 'n ander naam? (Gee besonderhede).....
 6. (a) Aantal sakke mielies of mielieprodukte namens handelaar verkoop gedurende die tydperk 1.6.38 tot 30.4.39:—
- | | |
|---------------------|--------|
| Mielies..... | sakke. |
| Mielieprodukte..... | sakke. |
- (b) Aantal sakke mielies en mielieprodukte namens produsente verkoop gedurende die tydperk 1.6.38 tot 30.4.39:—
- | | |
|---------------------|--------|
| Mielies..... | sakke. |
| Mielieprodukte..... | sakke. |

7. Maximum number of bags of mealies and mealie products sold on behalf of producers during any one calendar month during the period 1.6.38 to 30.4.39:—

Quantity bags.
Month 193...

8. Have you ever been insolvent, assigned your estate or compounded with your creditors? (Give full particulars and state whether rehabilitated).....
.....
9. Have you ever been convicted under the Mealie Control Act, Scheme or Regulations issued thereunder? (Give full particulars)
.....
10. Are you a producer of mealies as defined by the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939?
11. Are you prepared to furnish the Board with a cash deposit or Bank Guarantee for an amount to be determined by the Board and to be stated in the certificate of registration?

.....
Signature of applicant.

NOTE.

1. Application for registration must be submitted to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria.
2. A separate form of application must be completed for each separate set of premises at which applicant intends carrying on business.
3. This form of application must be signed by the applicant and when made by a corporate body or on behalf of a partnership, shall be signed by the public officer of such corporate body or the person authorised to sign on behalf of such partnership.
4. The Board may approve of the registration on such conditions as it may determine.
5. A registration fee of five shillings must accompany this application. Such application fee will be refunded if this application is not approved of.
6. Producer, in relation to mealies, means the person by whom or on whose behalf such mealies were grown; provided, however, that the person to whom mealies were supplied as a consideration or a part of the consideration for the right to use any land on which or on a part whereof such mealies were grown, shall be deemed to be the producer of such mealies.

GENERAL NOTICES

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 336 of 1939.

BOOKS TO BE KEPT IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *THIRTY-THREE* OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 of 1939, BY PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TWENTY-EIGHT* OF THAT SCHEME.

It is hereby notified for general information that the Mealie Industry Control Board, has in terms of sub-section (1) of section *thirty-three* of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, prescribed a book in the form set out in the Schedule hereto, as the book which must in terms of the above-mentioned sub-section of the said Scheme, be kept, in the Afrikaans or English language, by every person who receives from, or to whom mealies are delivered, by a producer as the result of a purchase or other acquisition.

If any person registered in terms of section *twenty-eight* of the Scheme fails to comply with this regulation or enters or causes to be entered in the book referred to above a false entry the board may cancel his registration in terms of sub-section (3) of section *twenty-eight* of the said Scheme.

By order of the Board.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
General Secretary.

7. Maksimum aantal sakke mielies en mielieprodukte namens produsente verkoop gedurende enige kalendermaand gedurende die tydperk 1/6/38 tot 30/4/39:—

Hoeveelheid.....sakke.
Maand.....193....

8. Was u ooit insolvent of het u ooit boedelafstand gedoen of 'n akkoord met u krediteure getref? (Gee volledige besonderhede en sê of u gerehabiliteer is).....
.....
9. Is u ooit skuldig bevind aan 'n oortreding van die Mielie-reëlingswet, Skema of enige regulasie ingevolge daarvan uitgevaardig? (Gee volledige besonderhede).....
.....
10. Is u 'n mielieprodusent soos omskryf in die Mieliereëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939?
11. Is u bereid om die Raad te voorsien van 'n kontant-deposito of bankgeransie vir 'n bedrag wat deur die raad bepaal word en wat op die registrasiesertifikaat aangetoon sal word?.....

.....
Handtekening van Applikant.

N.B.

1. Alle aansoeke om registrasie moet gerig word aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria.
2. 'n Afsonderlike aansoekvorm moet vir elke afsonderlike perseel waar die applikant besigheid wil dryf, ingevul word.
3. Die aansoekvorm moet onderteken word deur die applikant, en wanneer die aansoek namens 'n vennootskap of deur 'n liggaam met regspersoonlikheid gedoen word, moet dit deur die daartoe gemagtigde beampte van daardie vennootskap of liggaam onderteken word.
4. Die raad kan die registrasie van enige persoon goedkeur op die voorwaardes wat hy mag bepaal.
5. Registrasiegeld ten bedrae van vyf sjielings moet hierdie aansoek vergesel. Bedoelde registrasiegeld sal terugbetaal word indien hierdie aansoek nie goedgekeur word nie.
6. Produsent, met betrekking tot mielies, is die persoon deur of ten behoeve van wie daardie mielies verbou is; met dien verstande egter dat die persoon aan wie mielies gelever is as vergoeding of as deel van die vergoeding vir die reg om grond waarop of op 'n deel waarvan die mielies verbou is, te gebruik, geag word die produsent van daardie mielies te wees.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 336 van 1939.

BOEKE WAT KRAGTENS SUBARTIKEL 1 VAN ARTIKEL *DRIE-EN-DERTIG* GEHOU MOET WORD DEUR PERSONE GEREĞISTREER KRAGTENS SUBARTIKEL 1 VAN ARTIKEL *AGT-EN-TWINTIG* VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA WAT BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939 GEPUBLISEER IS.

Hierby word vir algemeen informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, kragtens sub-artikel 1 van artikel *drie-en-dertig* van die Mieliereëlinskema, wat by Proklamasie No. 77 van 1939 gepubliseer is, 'n boek, in die vorm vervat in die bylae hiervan, voorgeskrif het as die boek, wat ooreenkomstig bogenoemde subartikel, in Afrikaans of Engels, gehou moet word, deur persone wat mielies van 'n produsent ontvang, of aan wie mielies deur 'n produsent gelever is, as gevolg van 'n aankoop of ander handelstransaksie.

Indien enige persoon, wat kragtens artikel *agt-en-twintig* van die skema geregistreer is, versuim om aan hierdie regulasie te voldoen, of 'n valse inskrywing in bogenoemde boek doen, of laat doen, mag die raad sy registrasie kragtens subartikel 3 van artikel *agt-en-twintig* van die Skema kanselleer.

Op las van die Raad.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

SCHEDULE.
PURCHASE ACCOUNT.

Date of Receipt.	Name and Address from whom Received.		Delivery or Credit Note No.	PRODUCER.		TRADER.	
	Name.	Address.		Mealies, Bags of 200 lb. nett.	Mealie Products lb.	Mealies, Bags of 200 lb. nett.	Mealie Products lb.

Monthly Totals.....
 Total Receipt.....
 Opening Stock.....

SALES ACCOUNT.

Date of Delivery.	Name and Address to whom Delivered.		Delivery or Debit Note No.	LOCAL TRADE.		EXPORT.	
	Name.	Address.		Mealies, Bags of 200 lb. nett.	Mealie Products lb.	Mealies, Bags of 200 lb. nett.	Mealie Products lb.

Monthly Totals.....
 Total Delivered during Month.....
 Closing Stock.....

BYLAE.
AANKOOPREKENING.

Datum van ontvangs.	Naam en adres van wie ontvang.		No. van afleveringsbrief of kredietnota.	PRODUSENT.		HANDELAAR.	
	Naam.	Adres.		Mielies, sakke van 200 lb. netto gewig.	Mielieprodukte lb.	Mielies, sakke van 200 lb. netto gewig.	Mielieprodukte lb.

Maandelikse totale.....
 Totale ontvangste.....
 Voorraad voorhande aan begin van maand.....

VERKOOPREKENING.

Datum van aflewering.	Naam en adres aan wie gelever.		No. van afleveringsbrief of debietnota.	VIR PLAASLIKE HANDEL.		VIR UITVOER.	
	Naam.	Adres.		Mielies, sakke van 200 lb. netto gewig.	Mielieprodukte lb.	Mielies, sakke van 200 lb. netto gewig.	Mielieprodukte lb.

Maandelikse totale.....
 Totale afleverings gedurende maand.....
 Voorrade aan einde van maand.....

★ NOTICE No. 337 OF 1939.

BOOKS TO BE KEPT IN TERMS OF SUB-SECTION (4) OF SECTION THIRTY-THREE OF THE MEALIE CONTROL SCHEME BY PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TWENTY-EIGHT OF THAT SCHEME.

It is hereby notified for general information that the Mealie Industry Control Board has, in terms of sub-section (4) of section thirty-three of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, prescribed a book, in the form set out in the Schedule hereto, as the book which must in terms of the said sub-section, be kept, in the Afrikaans or English language, by every person who grinds, crushes, grists or otherwise processes mealies.

If any person registered in terms of section twenty-eight of the Scheme fails to comply with this regulation or enters or causes to be entered in the book, referred to above a false entry, the board may cancel his registration in terms of sub-section (3) of section twenty-eight of the said Scheme.

By order of the Board.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
General Secretary.

★ KENNISGEWING No. 337 VAN 1939.

BOEKE WAT KRAGTENS SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL DRIE-EN-DERTIG GEHOU MOET WORD DEUR PERSONE GEREGISTREER KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL AGT-EN-TWINTIG VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid kragtens sub-artikel (4) van artikel drie-en-dertig van die Mieliereëlingskema wat by Proklamasie No. 77 van 1939 gepubliseer is, 'n boek in die vorm vervat in die bylae hiervan, voorgeskryf het, as die boek wat ooreenkomstig bogenoemde subartikel, in Afrikaans of Engels, gehou moet word, deur persone wat mielies maal, breek, tot gruis maak of andersins verwerk.

Indien enige persoon wat kragtens artikel agt-en-twintig van die Skema geregistreer is, versuim om aan hierdie regulasie te voldoen, of 'n valse inskrywing in bogenoemde boek doen of laat doen mag die raad sy registrasie, kragtens subartikel 3 van artikel agt-en-twintig van die skema kanselleer.

Op las van die Raad.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

SCHEDULE.

MILLING TRANSACTIONS.

Date.	Name and address of person on whose behalf ground, etc.		Nett weight of mealies ground, etc.	Nett weight of products obtained.									
	Name.	Address.		M. Meal.	M. Flour.	Crush.	Grits.	Cones.	Rice.	Samp.	Germ-meal.	Hom. Chop.	Bran.

Monthly Totals : _____

BYLAE.

MAALTRANSAKSIES.

Datum.	Naam en adres van persoon vir wie gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk.		Netto gewig van mielies gemaal, tot gruis gemaak, of andersins verwerk.	Netto gewig van produkte verkry.									
	Naam.	Adres.		Mielie-meel.	Meel-blom.	Gebreek-te mielies.	Gruis.	„Cones”.	Rys.	Stamp-mielies.	Kiem-meel.	„Chop”.	Semels.

Maandelikse totale : _____

★ NOTICE No. 338 of 1939.

DELIVERY NOTES TO BE ISSUED IN TERMS OF SECTION THIRTY-THREE (2) OF THE MEALIE CONTROL SCHEME.

It is hereby notified for general information that the Mealie Industry Control Board has, in terms of sub-section (2) of section thirty-three of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, prescribed a delivery note, in the form set out in the Schedule hereto, as the delivery note which in terms of the above-mentioned sub-section of the said scheme shall be issued in favour of the producer, from whom mealies or mealie products have been received, or by whom mealies of mealie products were delivered, as the result of a purchase or other acquisition.

If any person registered in terms of section twenty-eight of the Scheme fails to comply with this regulation or makes or causes to be made a false entry in any delivery note issued, the board may cancel his registration in terms of sub-section (3) of section twenty-eight of the said Scheme.

By order of the Board.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
General Secretary.

SCHEDULE.

No. DELIVERY NOTE.

MEALIE CONTROL SCHEME.

[Issued in terms of sub-section (2) of section thirty-three.]
Date of Delivery

1. Name of person receiving mealies.....
2. Address of person receiving mealies.....
3. Registered No.....
4. Number of certificate of registration.....
5. Name of producer:—
(a) Surname..... (Block letters.)
(b) Christian name(s).....
(Block letters.)
6. Name of farm..... No. of farm.....
7. In the district of.....
8. Postal Address.....
9. Particulars of mealies or mealie products delivered:—

No. of Bags.	Gross Weight lb.	Tare.	Nett Weight lb.	Grade of Mealies or kind of product.	Price. Mealies per 200 lb. nett. Mealie Products per 193 lb. nett.

10. Place of delivery.....
11. Date of purchase.....
12. Purchase note No.....

I the undersigned hereby declare that all the particulars and information given on this delivery note are complete, true and correct.

Signature of person receiving mealies or his duly accredited representative.

N.B.

1. The original of this delivery note shall be handed to the producer delivering the mealies or mealie products and shall be transmitted by him to the Board, when claiming the supplementary payment in terms of sub-section (3) of section twenty-six of the Mealie Control Scheme.
2. The duplicate copy of this delivery note (clearly marked duplicate) shall be transmitted to the board by the person issuing same, on the date of issue.
3. The triplicate copy shall be retained in book form, by the person issuing this delivery note.

★ KENNISGEWING No. 338 VAN 1939.

AFLEWERINGSBRIEWE WAT KRAGTENS SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL DRIE-EN-DERTIG VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA UITGEREIK MOET WORD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, kragtens sub-artikel (2) van artikel drie-en-dertig van die Mieliereëlingskema, wat by Proklamasie No. 77 van 1939 gepubliseer is, 'n afleveringsbrief, in die vorm vervat in die Bylae hiervan, voorgeskryf het as die afleveringsbrief, wat ooreenkomstig genoemde subartikel aan produsente, van wie mielies of mielieprodukte ontvang is, of deur wie mielies of mielieprodukte gelever is, ingevolge 'n aankoop of ander handels-transaksie, uitgereik moet word.

Indien enige persoon, wat kragtens artikel 28 van die Skema geregistreer is, versuim om aan hierdie regulasie te voldoen, of 'n valse inskrywing in enige afleveringsbrief maak, of laat maak, mag die raad sy registrasie kragtens subartikel (3) van artikel 28 van genoemde Skema kanselleer.

Op las van die Raad.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

BYLAE.

No. AFLEWERINGSBRIEF.

MIELIEREELINGSKEMA.

[Uitgereik kragtens subartikel (2) van artikel drie-en-dertig.]
Datum van aflevering.....

1. Naam van persoon wat mielies ontvang.....
2. Adres van persoon wat mielies ontvang.....
3. Geregistreerde No.....
4. Nommer van sertifikaat van registrasie.....
5. Naam van produsent:—
(a) Familienaam..... (Hoofletters.)
(b) Voornaam(-ame) voluit.....
(Hoofletters.)
6. Naam van plaas..... No. van plaas.....
7. Distrik.....
8. Posadres.....
9. Besonderhede van mielies of mielieprodukte afgelever:—

Getal sakke.	Bruto gewig lb.	Tarra.	Netto gewig lb.	Graad van mielies of soort produkte.	Prys. Mielies per 200 lb. netto gewig. Mielieprodukte per 193 lb. netto gewig.

10. Plek van aflevering.....
11. Datum van aankoop.....
12. Koopbriefnommer.....

Ek, die ondergetekende verklaar hierby dat die besonderhede en informasie hierbo verstrek volledig, waar en juis is.

Handtekening van persoon wat mielies ontvang of sy behoorlik gevolmagtigde verteenwoordiger.

N.B.

1. Die oorspronklike van hierdie afleveringsbrief moet aan die produsent, wat die mielies of mielieprodukte aflewer, corhandig word en moet deur hom aan die raad gestuur word wanneer hy aansoek doen om 'n aanvullende betaling, kragtens subartikel (3) van artikel 26 van die Mieliereëlingskema.
2. Die duplikaat van hierdie afleveringsbrief (duidelik gemerk duplikaat) moet, op die datum van uitreiking, deur die persoon wat dit uitreik, aan die raad gestuur word.
3. Die derde afskrif moet in boekvorm deur die persoon wat hierdie afleveringsbrief uitreik, gehou word.

★ NOTICE No. 339 OF 1939.

CONDITIONS GOVERNING THE REMISSION OF LEVY IN TERMS OF SECTION TWENTY-SEVEN OF THE MEALIE CONTROL SCHEME. PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939, IN RESPECT OF MEALIES OR MEALIE PRODUCTS EXPORTED.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section *twenty-seven* of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, the Mealie Industry Control Board has decided to remit to every person who has exported mealies or mealie products on or after the 5th day of May, 1939, the amount of the levy on the total quantity of mealies or mealie products so exported by him, subject to the following terms and conditions:—

- (1) Every claim for a remission of the levy shall be accompanied by:—
 - (a) Documentary proof as prescribed by Proclamation No. 86 of 1939 that the quantity of mealies or mealie products in respect of which the claim is made was duly exported.
 - (b) An undertaking by the claimant to the effect that he will repay to the Board on demand any amount which may have been paid to him through an error or omission in the computation of the sum due to him by the Board in respect of mealies or mealie products exported.
- (2) Payment will be made not later than 60 (sixty) days after the end of the calendar month in which the mealies or mealie products were exported.

By Order of the Board.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
General Secretary.

★ NOTICE No. 340 OF 1939.

REPEAL OF GENERAL NOTICE No. 76. PUBLISHED IN GAZETTE EXTRAORDINARY No. 2602 OF THE 27TH JANUARY, 1939.

It is hereby notified for general information that the Mealie Industry Control Board, under the powers vested in it by section *five* 1 (e) of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 131 of 1938, has repealed General Notice No. 76, published in *Gazette Extraordinary* No. 2602 of 27th January, 1939, with effect from 1st day of May, 1939, provided, however, that the compensation specified in that notice will continue to be paid in respect of mealies or mealie products exported under the authority of a permit or permits issued by the Board prior to the date of issue of this notice.

By order of the Board.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
General Secretary.

★ KENNISGEWING No. 339 VAN 1939.

VOORWAARDES VAN TERUGBETALING VAN HEFFING KRAGTENS ARTIKEL SEWEN-EN-TWINTIG VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, TEN OPSIGTE VAN MIELIES OF MIELIEPRODUKTE UITGEVOER.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat kragtens subartikel (1) van artikel *sewen-en-twintig* van die Mieliereelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid besluit het om aan elke persoon, wat mielies of mielieprodukte uitgevoer het op of na die 5de dag van Mei 1939, 'n bedrag gelyk aan die heffing op die totale hoeveelheid mielies of mielieprodukte aldus uitgevoer, terug te betaal onder die volgende voorwaardes:—

- (1) Elke eis vir terugbetaling van die heffing moet vergesel wees van:—
 - (a) Dokumentêre bewys, soos voorgeskryf by Proklamasie No. 86 van 1939, dat die hoeveelheid mielies of mielieprodukte ten opsigte waarvan die eis ingestel is, werklik uitgevoer is.
 - (b) 'n Onderneming deur die eiser dat hy aan die raad op aanvraag enige bedrag sal terugbetaal wat aan hom betaal mag wees weens 'n misrekening by die bepaling van die bedrag aan hom verskuldig deur die raad ten opsigte van mielies of mielieprodukte uitgevoer.
- (2) Terugbetaling sal geskied binne 60 (sestig) dae na die end van die kalendermaand waarin die mielies of mielieprodukte uitgevoer is.

Op las van die Raad.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

★ KENNISGEWING No. 340 VAN 1939.

HERROEPING VAN ALGEMENE KENNISGEWING No. 76 GEPUBLISEER IN BUITENGEWONE STAATSKOERANT No. 2602 VAN 27 JANUARIE 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid kragtens die magte hom verleen by artikel *vyf* 1 (e) van die Mieliereelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 131 van 1938, Algemene Kennisgewing No. 76, gepubliseer in *Buitengewone Staatskoerant* No. 2602 van 27 Januarie 1939, herroep het met ingang van 1 Mei 1939, met dien verstande dat die vergoeding vermeld in bogenoemde kennisgewing nog steeds betaal sal word ten opsigte van mielies en mielieprodukte uitgevoer kragtens 'n permit of permitte deur die Raad uitgereik voor datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

Op las van die Raad.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

PLAN OF THE BOROUGH OF DURBAN

(Under Provincial Ordinance, No. 16 of 1931)

Scale $\frac{1}{4}$ -mile=1 inch

Showing the boundaries of the Greater Durban Area, Original Farms and Subdivisions, Streets, Main Roads, Avenues, Railways, Railway Stations, etc.

Printed on Linen-backed Paper

Three separate sheets

Price 9s. per set of 3 sheets

Obtainable from the Surveyor-General's Office,
Pietermaritzburg

KAART VAN DIE STADSGBIED DURBAN

(Kragtens Provinsiale Ordonnansie, No. 16 van 1931)

Skaal $\frac{1}{4}$ -myl=1 duim

Aanwysende die grense van die Stadsgebied Groter Durban, Oorspronkelike Plase en Onderverdelings, Strate, Hoofpaaie, Avenues, Spoorweë, Spoorwegstasies, ens.

Gedruk op papier met Linne-agterkant

Drie afsonderlike velle

Prys 9s. per stel van 3 velle

Verkrygbaar by die Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg

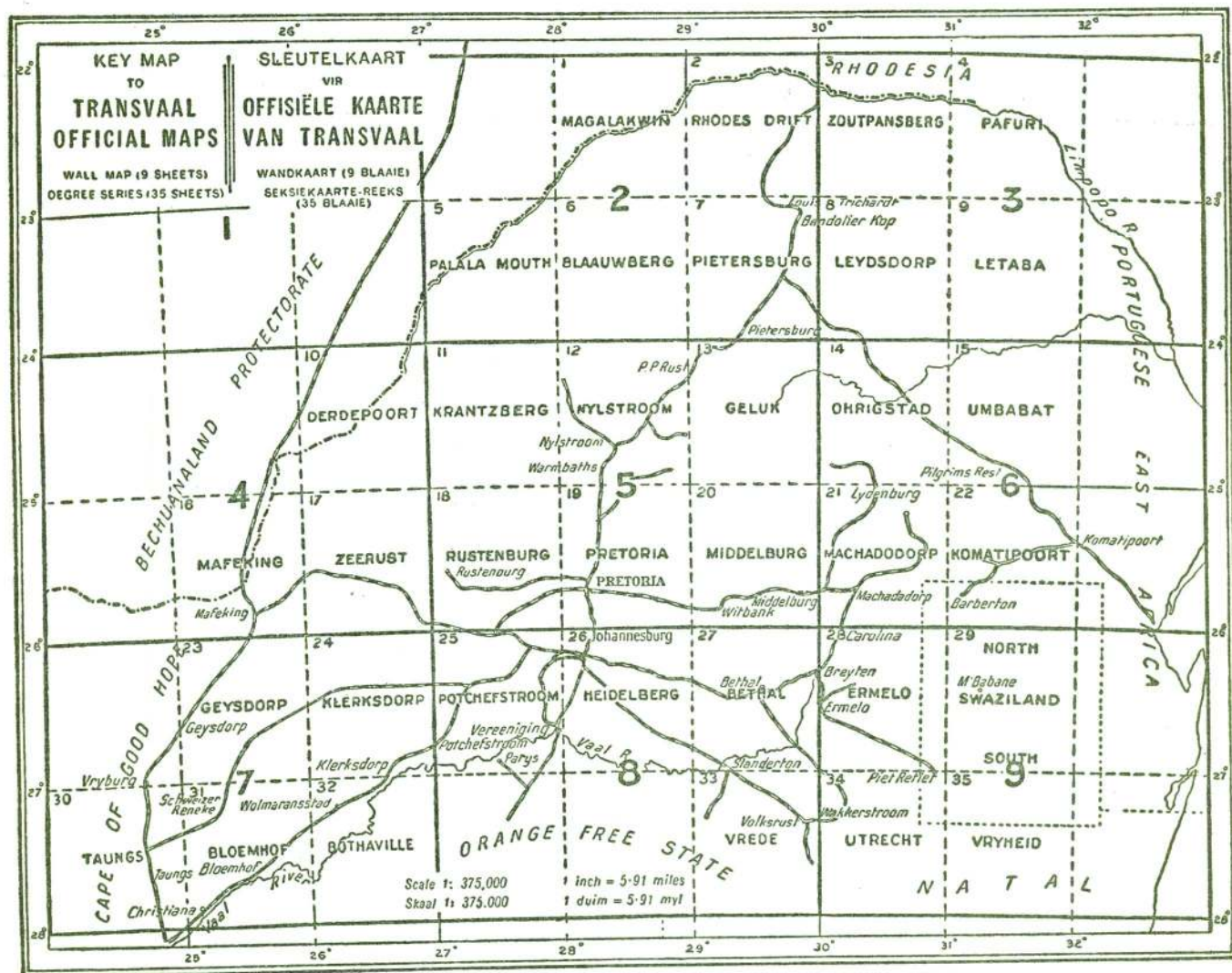
MAPS OF THE TRANSVAAL PROVINCE

Showing Magisterial District Boundaries, Farms,
Roads, Railways, Rivers, Towns and Villages

A. WALL MAP (9 Sheets). Price 3s. per Sheet. 27s. per Set of 9 Sheets.

B. DEGREE SHEET SERIES (35 Sheets). Price 3s. per Sheet Flat. 4s. per Sheet Folded in Covers.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria



KAARTE VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase,
Paaie, Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is

A. WANDKAART (9 Velle). Prys 3s. per Vel. 27s. per Stel van 9 Velle.

B. REEKS SEKSIËKAArTE (35 Velle). Prys 3s. per Ongevoude Kaart. 4s. per Kaart Gevou in Omslae.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria